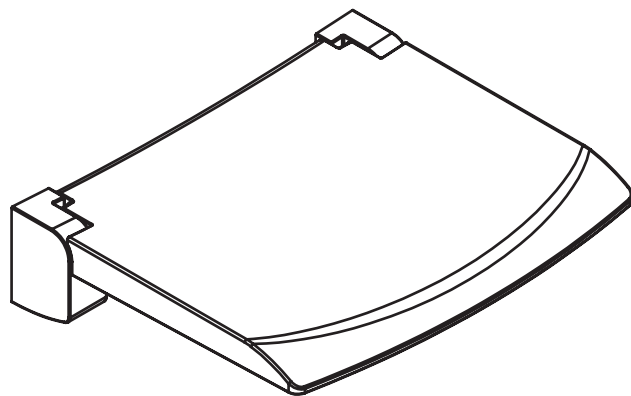




Swiss
Aqua
Technologies®

SATDSEDB

Wall-mounted folding Shower Seat



MOUNTING INSTRUCTION

INSTALAČNÍ NÁVOD | INŠTALAČNÝ NÁVOD | INSTALLATIONSANLEITUNG
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION | ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

EN | Please observe the installation guideline of DIN 18040/1, DIN 18040/2 and the country-specific guideline for barrier-free products.

The wall mounted folding shower seat is designed to withstand a maximum vertical static load of 120 kg, exceeding this loading limit may lead permanent damage. To ensure proper function, the product may only be mounted on solid walls of bathrooms made of solid brick or concrete, for which the enclosed wall plugs and screws are intended. When installing on specific wall materials (aerated concrete, hollow bricks or plasterboard), it is necessary to reinforce the place where the seat will be placed – already during construction of the wall - with a structure with sufficient load-bearing capacity and use appropriate wall plugs and screws.

CZ | Dodržujte instalační pokyny DIN 18040/1, DIN 18040/2 a směrnice pro bezbariérové výrobky platné v dané zemi.

Nástěnné sklápěcí sprchové sedátko je navrženo tak, aby vydrželo maximální svislé statické zatížení 120 kg, překročení tohoto limitu zatížení může vést k trvalému poškození. Pro zajištění správné funkce smí být výrobek montován pouze na pevné stěny koupelen z plných cihel nebo betonu, pro kterou jsou určeny přiložené hmoždinky s vruty. Při instalaci na specifické materiály stěn (z pórobetonu, dutých cihel nebo sádkokartonu) je nutné již při stavbě zdi využít místo, kde bude sedátko umístěno, konstrukcí s dostatečnou nosností a použít odpovídající hmoždinky a vruty.

SK | Dodržujte inštaláčne pokyny DIN 18040/1, DIN 18040/2 a smernice pre bezbariérové výrobky platné v danej krajine.

Nástenné sklápacie sprchové sedadlo je navrhnuté tak, aby vydržalo maximálne vertikálne statické zaťaženie 120 kg, prekročenie tohto limitu zaťaženia môže viesť k trvalému poškodeniu. Pre zaistenie správnej funkcie smie byť výrobok montovaný iba na pevné steny kúpeľní z plných tehál alebo betónu, pre ktorú sú určené priložené hmoždinky s vrutmi. Pri inštalácii na špecifické materiály stien (z pórobetonu, dutých tehál alebo sadrokartónu) je nutné už pri stavbe múru využiť miesto, kde bude sedátko umiestnené, konštrukcií s dostatočnou nosnosťou a použiť zodpovedajúci hmoždinky a skrutky.

DE | Bitte beachten Sie die Montagehinweise der DIN 18040/1, DIN 18040/2 und ÖNORM B 1600.

Der Dusch-Klappsitz wurde so entwickelt, um einer maximalen, vertikalen und statischen Belastung von 120 kg standzuhalten. Mehrbelastungen können daher zu dauerhaften Schäden führen. Um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten, darf das Produkt nur an festen Wänden von Badezimmern aus massivem Ziegel oder Beton montiert werden, für die die beiliegenden Wandstopfen und Schrauben vorgesehen sind. Bei der Installation auf bestimmten Wandmaterialien (Porenbeton, Hohlziegel oder Gipskartonplatten) muss die Stelle, an der der Sitz platziert werden soll - bereits während des Wandbaus - mit einer Struktur mit ausreichender Tragfähigkeit verstärkt und eine geeignete Wand verwendet werden. Stecker und Schrauben.

FR | Veuillez respecter les directives de montage DIN 18040/1, DIN 18040/2 et les directives spécifiques au pays pour les produits sans barrières.

Le siège de douche pliant mural est conçu pour résister à une charge statique verticale maximale de 120 kg, le dépassement de cette limite de charge peut entraîner des dommages permanents. Pour assurer un bon fonctionnement, le produit ne peut être monté que sur des murs pleins de salles de bains en brique pleine ou en béton, pour lesquels les chevilles et les vis fournies sont destinées. Lors de l'installation sur des matériaux de mur spécifiques (béton cellulaire, briques creuses ou plaques de plâtre), il est nécessaire de renforcer l'endroit où le siège sera placé - déjà pendant la construction du mur - avec une structure ayant une capacité de charge suffisante et utiliser un mur approprié chevilles et vis.

IT | Attenersi alle linee guida per l'installazione di DIN 18040/1, DIN 18040/2 e alle linee guida specifiche del paese per prodotti senza barriere.

Il sedile per doccia ribaltabile a parete è progettato per sopportare un carico statico verticale massimo di 120 kg, il superamento di questo limite di carico può causare danni permanenti. Per garantire un corretto funzionamento, il prodotto può essere montato solo su pareti solide di bagni in mattoni pieni o cemento, per i quali sono previsti i tasselli e le viti in dotazione. In caso di posa su materiali murari specifici (cemento cellulare, mattoni forati o cartongesso), è necessario rinforzare il luogo in cui verrà collocata la seduta - già in fase di realizzazione del muro - con una struttura con sufficiente capacità portante e utilizzare un muro appropriato tasselli e viti.

ES | Observe las directrices de instalación de DIN 18040/1, DIN 18040/2 y las directrices específicas del país para productos sin barreras.

El asiento de ducha abatible montado en la pared está diseñado para soportar una carga estática vertical máxima de 120 kg, exceder este límite de carga puede provocar daños permanentes. Para garantizar un funcionamiento adecuado, el producto solo puede montarse en paredes sólidas de baños hechos de ladrillo macizo u hormigón, para lo que están destinados los tacos y tornillos de pared adjuntos. Al instalar en materiales de pared específicos (hormigón celular, ladrillos huecos o placas de yeso), es necesario reforzar el lugar donde se colocará el asiento, ya durante la construcción del muro, con una estructura con suficiente capacidad de carga y uso de pared adecuada, tapones y tornillos.

